

May 2014

Dear Parents,

As we look forward to the *Junior Caledonian Competition*, to be held on **Saturday, 7th June, at 1:30 p.m. in the Gymnasium**, we would like to share the following information with you.

In order to participate in this event, your daughter will need the following outfit:

- Traditional kilt of any colour, knee-length.
- School white shirt with “jabot” (a lace frill on the collar and cuffs).
- Black vest (velvet).
- Scottish dancing beige socks, knee-high.
- Black dancing slippers.

We can recommend Cecilia Chiarino Uniformes (Mariano Uriarte 6394 Tel.: 26010646/Luis de la Torre 958 c/ El Ombú, Tel.: 27077333) or “STUD Uniformes” (Ellauri 460 Tel.: 27119724) to buy the vest, the frills of the collar, cuffs of the shirt and the traditional kilt. For the Scottish dancing beige socks you can contact Patricia Berrutti cel.: 099405381

If you have any questions regarding the above, please do not hesitate to contact Mrs. Mercedes Lockling or Miss. Catalina Williman, scottish@british.edu.uy,

If your daughter cannot attend the Junior Caledonian Competition please contact the teachers before **Wednesday 21st May.**

Kind regards,

Alan Ripley
Principal

Trudy Chappell
Head of Junior

Mayo de 2014

Estimados Padres,

A medida que nos aproximamos al *Junior Caledonian Competition* que tendrá lugar el **sábado 7 de junio, a las 13:30 horas en el Gimnasio**, tenemos el agrado de informarles los detalles de esta actividad.

Para este evento, las participantes necesitarán el siguiente uniforme:

- Pollera kilt tradicional de cualquier color, largo a la rodilla.
- Camisa blanca del Colegio con “jabot” y detalles en la muñeca.
- Chaleco negro (pana lisa o terciopelo).
- Medias beige de baile escocés, a la rodilla.
- Zapatillas negras.

En caso de ser necesario, recomendamos a Cecilia Chiarino Uniformes (Mariano Uriarte 6394 Tel.: 26010646/Luis de la Torre 958 c/ El Ombú Tel.: 27077333) o “STUD Uniformes” (Ellauri 460 Tel.: 27119724) para la compra del chaleco, els “jabot”, detalles en el puño de la camisa y la kilt. Por las medias beige de baile escocés comunicarse con Patricia Berrutti Cel.: 099405381

Si tuviesen alguna duda por favor contactar a la Sra. Mercedes Lockling o a la Srta. Catalina Williman. a scottish@british.edu.uy.

Si su hija no pudiera concurrir a la *Competencia de Bailes Escoceses*, sírvase contactar a las profesoras antes del **miércoles 21 de mayo**.

Atentamente,

Alan Ripley
Director General

Trudy Chappell
Directora de Primaria

Examinations of the University of Cambridge and International Baccalaureate Organisation. Member of Council of International Schools.

JUNIOR SCHOOL
junior@british.edu.uy
www.british.edu.uy

Tel: (598) 26003421 Ext. 113/106
Fax: (598) 2601 6338
Máximo Tajés 6421
11500 Montevideo, Uruguay